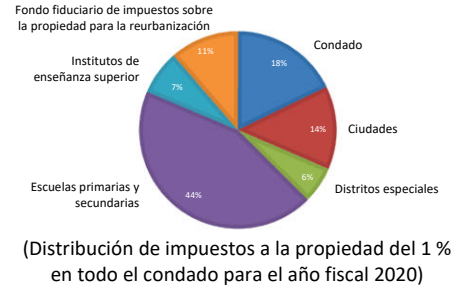


IMPUESTOS SOBRE LA PROPIEDAD GARANTIZADOS DEL CONDADO DE SANTA CLARA - INFORMACIÓN ADICIONAL

¿A DÓNDE VAN MIS IMPUESTOS?

La Propuesta 13 (1978) limita la tasa del impuesto sobre la propiedad al uno por ciento del valor tasado de la propiedad más la tasa necesaria para financiar una deuda aprobada por un votante local. También limita los aumentos en los valores tasados al dos por ciento anual en propiedades sin cambio de titularidad o sin construcciones nuevas.

Para obtener información sobre la distribución de cargas impositivas específicas para su área de tasas impositivas, visite www.wheredotaxesgo.org



PAGUE ANTES DE LA FECHA DE VENCIMIENTO Y EVITE COSTOS ADICIONALES

Pago tardío

Multa del 10% y cargo de \$20 por cada cuota

Pago devuelto

Cargo de \$85

Factura no paga en su totalidad hasta el 30 de junio

Se aplica un interés mensual del 1.5% (18% anual) a los impuestos impagos con cargos adicionales por mora

Propiedades garantizadas

Si los impuestos sobre los bienes raíces permanecen impagos durante 5 años, es posible que los bienes se vendan en una subasta pública

Propiedades no garantizadas

Si los impuestos sobre la propiedad personal permanecen impagos, la cuenta se destinará a cobranzas

ALIVIO TRIBUTARIO SOBRE LA PROPIEDAD: EXENCIONES, CARGOS Y EXCEPCIONES

EXENCIÓN PARA PROPIETARIOS DE VIVIENDA

Puede reclamar una exención para propietarios de vivienda sobre su residencia principal y reducir el valor tasado de su vivienda en hasta \$7,000. Para obtener más información, llame a la Unidad de Exenciones del Tasador al (408) 299-6460 o envíe un correo electrónico a exemptions@asr.sccgov.org

PROPIETARIO DE VIVIENDA MÓVIL

Si desea saldar sus impuestos atrasados o registrar su vivienda, llame al Departamento de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad al (800) 952-8356, visite www.hcd.ca.gov o envíe un correo electrónico a propertytax@sco.ca.gov

APLAZAMIENTO DEL IMPUESTO SOBRE LA PROPIEDAD PARA LAS PERSONAS MAYORES, CIEGAS O DISCAPACITADAS

La Oficina del Controlador del Estado administra el programa de Aplazamiento del impuesto sobre la propiedad, que permite a los propietarios de viviendas elegibles posponer el pago de los impuestos sobre la propiedad del año en curso sobre su residencia principal. Se aceptan solicitudes del 1 de octubre al 10 de febrero de cada año. Para obtener más información, visite www.sco.ca.gov/ardtax, llame al (800) 952-5661 o envíe un correo electrónico a postponement@sco.ca.gov

ALIVIO TRIBUTARIO SOBRE LA PROPIEDAD PARA EL PERSONAL MILITAR

El personal militar en servicio activo es elegible para diferir el pago de sus impuestos. Para obtener más información, comuníquese con Servicio y Asistencia al Cliente al (408) 808-7900

EXENCIÓN DE LA TASACIÓN ESPECIAL PARA PERSONAS MAYORES O CON DISCAPACIDADES

Es posible que haya exenciones disponibles para quienes cumplan con los requisitos de elegibilidad. Para obtener más información, visite www.sccdtac.org/pte

AYUDA EN CASO DE DESASTRE

Una desgracia o calamidad que no haya sido culpa del dueño de la propiedad podría ser elegible para el alivio tributario sobre la propiedad. Los daños por incendio, inundación o terremoto podrían calificar para una tasación reducida. Para obtener más información, visite www.sccassessor.org

GLOSARIO DE PROPIEDADES

TASACIONES ESPECIALES

Estos cargos se aplican a las mejoras de servicios e infraestructura en instalaciones sanitarias, carreteras, parques, bibliotecas, escuelas, etc.

IMPUESTOS COMPLEMENTARIOS

Cuando una propiedad tiene un cambio en su titularidad o en la construcción, el Tasador vuelve a tasar la propiedad. Si el valor tasado de la propiedad aumenta, el propietario recibe una factura complementaria que refleja el aumento en los impuestos.

IMPUESTOS NO PAGADOS DEL AÑO ANTERIOR

Si sus impuestos están vencidos, comuníquese con la unidad de Cobros de Impuestos al (408) 808-7962 para analizar sus opciones de pago. Si los impuestos sobre la propiedad permanecen impagos durante cinco años, su propiedad puede venderse en una subasta pública.

IMPUESTOS SOBRE LA PROPIEDAD PERSONAL GARANTIZADOS EN MORA (CASAS MÓVILES, DERECHOS POSESORIOS, JUNTA ESTATAL DE ECUALIZACIÓN, COMPLEMENTOS COMERCIALES, ETC.)

El 1 de julio, los impuestos sobre la propiedad personal impagos se transfieren de los registros tributarios de impuestos garantizados a los registros tributarios de impuestos no garantizados. Se sumará un costo por única vez de \$50.00 e intereses mensuales del 1.5% del impuesto impago hasta que se pague en su totalidad. En julio, se registrará un Certificado de gravamen por Impuestos sobre cualquier saldo pendiente que pueda afectar su calificación crediticia.

RESPONSABILIDAD DEL CONTRIBUYENTE

Aunque no reciba una factura de impuestos, de todos modos la ley le exige pagar los impuestos sobre la propiedad según la Sección 2610.5 del Código de Ingresos e Impuestos. Llame a Servicio y Asistencia al Cliente al (408) 808-7900 o visite nuestro sitio web en www.sccdtac.org para obtener una copia de su factura de impuestos.

PROCESO DE APELACIÓN DE LA TASACIÓN Y REVISIÓN INFORMAL

Si no está de acuerdo con el valor tasado, puede solicitar una revisión informal de la tasación. Comuníquese con la Oficina del Tasador al (408) 299-5300 o visite www.sccassessor.org. Si no está de acuerdo con la decisión, tiene derecho a presentar una apelación de la tasación. Puede presentar una apelación formal ante la Junta de Apelación de Tasaciones entre el 2 de julio y el 16 de septiembre. Puede obtener formularios de apelación e información adicional a través del Secretario de la Junta de Supervisores, 70 West Hedding Street, East Wing, 10th Floor, San Jose, CA 95110, (408) 299-5088, o por correo electrónico a AssessmentAppeals@cob.sccgov.org o visitando www.sccgov.org/assessmentappeals.

visite www.sccassessor.org/register

¡Contribuya al cuidado del medio ambiente!

Suscríbase para recibir notificaciones por correo electrónico sobre los impuestos a la propiedad.



EXENCIONES DE LOS IMPUESTOS A LAS PARCELAS PARA PERSONAS MAYORES O CON DISCAPACIDADES

Los distritos escolares pueden ofrecer exenciones a los contribuyentes elegibles. Visite el sitio web de su distrito escolar para obtener información sobre la exención y para solicitarla.
 Consulte la versión en línea de esta lista en www.sccdtac.org/pte.

CONDADO DE SANTA CLARA**EXENCIONES DE LOS IMPUESTOS A LAS PARCELAS PARA EL AÑO FISCAL 2020-21 PARA LOS DISTRITOS ESCOLARES**

DISTRITO			CONTACTO PÚBLICO		SITIO WEB PARA INFORMACIÓN SOBRE EXENCIONES Y SOLICITUDES
N.º DE SA	NOMBRE DE SA	AGENCIA	NOMBRE	TELÉFONO	
0735	MEDIDA O 2014	DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS ALUM ROCK UNION	KOLVIRA CHHENG	408-928-6847	https://www.arusd.org/domain/1806
0704	MEDIDA K 2012	DISTRITO ESCOLAR BERRYESSA UNION	KEVIN T FRANKLIN	408-923-1861	http://www.berryessa.k12.ca.us/OUR-DISTRICT/Parcel-Tax---Measure-K/index.html
0810	MEDIDA A 2001	DISTRITO ESCOLAR CAMBRIAN	PENNY TIMBOE	408-337-2103	https://www.cambriansd.org/Page/2667
1006	MEDIDA H	DISTRITO ESCOLAR CAMBRIAN	PENNY TIMBOE	408-337-2103	https://www.cambriansd.org/Page/2667
0813	MEDIDA E 2013	DISTRITO DE ESCUELAS SECUNDARIAS CAMPBELL UNION	CHAREN YU	408-371-0960	https://tinyurl.com/y7fztofb
0740	MEDIDA B 2015	DISTRITO ESCOLAR CAMPBELL UNION	CHRISTINA TRAN	408-364-4200 x6215	https://www.campbellusd.org/parceltax
0745	MEDIDA A 2014	DISTRITO ESCOLAR CUPERTINO UNION	ANNA STRAUSS	408-252-3000 x61427	https://www.cusdk8.org/domain/70
1014	MEDIDA EE 2018	DISTRITO ESCOLAR EVERGREEN	SANTHA PINEDO	408-223-6863	https://www.eesd.org/page.cfm?p=2896
0630	MEDIDA HH 2016	DISTRITO ESCOLAR FRANKLINMCKINLEY	OTILIA ENRIQUEZ	408-283-6064	https://www.fmsd.org/apps/pages/index.jsp?uREC_ID=455669&type=d&pREC_ID=986282
0896	MEDIDA J 2014	DISTRITO DE ESCUELAS SECUNDARIAS FREMONT UNION	CAROLINE PEREZ	408-522-2219	https://www.fuhd.org/quick-links/parcel-tax-exemptions
0709	MEDIDA A 2017	DISTRITO ESCOLAR LAKESIDE JOINT	SEAN JOYCE	408-354-2372	http://www.lakesidelosgatos.org/index.php/parcel-tax-exemptions-2/
0818	MEDIDA G 2008	DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS LOMA PRIETA JOINT UNION	CATHY VANCE	408-353-1101	https://www.loma.k12.ca.us/Page/112
0819	MEDIDA H 2014	DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS LOMA PRIETA JOINT UNION	CATHY VANCE	408-353-1101	https://www.loma.k12.ca.us/Page/112
0843	MEDIDA H 2006	DISTRITO ESCOLAR LOS ALTOS	RANDALL KENYON	650-947-1150	https://www.lasdschools.org/District/8750-Senior-Exemptions.html
0844	MEDIDA GG 2016	DISTRITO ESCOLAR LOS ALTOS	RANDALL KENYON	650-947-1150	https://www.lasdschools.org/District/8750-Senior-Exemptions.html
0870	MEDIDA B	DISTRITO ESCOLAR LOS GATOS UNION	VICKIE RENZ	408-335-2025	http://www.lgusd.org/apps/pages/exemptions
0718	IMPUESTO A LAS PARCELAS 2016	DISTRITO DE ESCUELAS SECUNDARIAS LOS GATOS-SARATOGA UNION	DELORES PERLEY	408-354-2520 x227	http://www.lgsuhd.org/cms/One.aspx?portalId=87289&pageId=336899
0750	MEDIDA C	DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO MILPITAS	NAOMI AGRAZ	408-635-2600 x6022	https://www.musd.org/district-news/musd-2017-18-parcel-tax-senior-exemption
0650	MEDIDA G 2016	DISTRITO ESCOLAR MORELAND	PATTI ERNSBERGER	408-874-2921	https://www.moreland.org/apps/pages/index.jsp?uREC_ID=427283&type=d&pREC_ID=1104070
0755	MEDIDA K 2014	DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS MOUNT PLEASANT	THERESA GILL	408-223-3763	https://www.mpsd.org
0857	MEDIDA B 2017	DISTRITO ESCOLAR MOUNTAIN VIEW WHISMAN	REBECCA-WESTOVER	650-526-3550	https://mountainviewss12.sharpschool.com/cms/One.aspx?portalId=418858&pageId=536641
0809	MEDIDA C 1991	DISTRITO ESCOLAR OAK GROVE	MELINA T. NGUYEN	408-227-8300 x100221	https://www.ogsd.net/apps/pages/parcel-tax-exemption
0815	MEDIDA A 2014	DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO PALO ALTO	BETTY MUNOZ	650-329-3980	https://www.pausd.org/business-services/parcel-tax
0780	MEDIDA Y 2016	DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO SAN JOSE	BECA DOMINGUEZ	408-535-6000 x14314	http://sjsud.org/who-we-are/parcel-tax/
1018	MEDIDA A 2019	DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO SARATOGA	JEAN ALDRETE	408-867-3424	https://www.saratogausd.org/Page/478
0717	MEDIDA BB 2018	DISTRITO ESCOLAR SUNNYVALE	LORI VAN GOGH	408-522-8200 x1007	https://www.sesd.org/domain/886
0715	MEDIDA B 2015	DISTRITO ESCOLAR UNION	RITA SOHAL	408-377-8010	https://www.unionsd.org/apps/pages/index.jsp?uREC_ID=444827&type=d&pREC_ID=1039801